



NOTICIAS KOLPING DEL MUNDO

NOVIEMBRE & DICIEMBRE 2004 / ENERO 2005

SALUDO NAVIDEÑO DEL ASESOR GENERAL, MONS. AXEL WERNER:

Kolping: ¡Una sigla de esperanza para mucha gente!

Estimadas amigas y estimados amigos Kolping en el mundo entero:

Infinitas veces, la historia de la Noche Buena vuelve a cobrar vida a través de incontables nacimientos que se arman todos los años bajo el árbol de navidad. Muchas de esas escenas trasladan el acontecimiento de Belén a un país o una ciudad actual como, por ejemplo, el lugar donde justamente viven ustedes. No es raro, encontrar a María y a su novio José como allegados en una favela de Río de Janeiro o Sao Paulo o vestidos con trajes típicos de alguna región de Asia o de África o instalados en una cueva situada en un vertedero de basura de Ciudad de México.

Detrás de todo esto se esconde el deseo de que EL, el Salvador, sea uno de nosotros. Anhelamos, mis hermanas y hermanos Kolping, llevarlo a EL realmente a nuestros hogares y así sanar de las heridas de nuestra vida.

¿Nos hemos preguntado alguna vez, por qué Dios no logró nacer en una vivienda humana? ¡Para EL no hubo lugar en las posadas! ¡Muchos no son capaces de reconocer a su salvador! En nuestra fantasía no hay lugar para la chispa divina que quiere alumbrar nuestra vida. Jesús y su mensaje (ya) no encajan.

Dios se hace hombre en un mundo que ya no lo reconoce. Dios se hace hombre en un mundo que lo rechaza y, más adelante, lo mata – también fuera de la ciudad.

Estimadas amigas y estimados amigos Kolping, en esto veo nuestra tarea en la Obra Kolping Internacional: Necesitamos una y otra vez aumentar nuestros esfuerzos por hacer un lugar para El en nuestro mundo. La búsqueda de una posada en la Noche Buena se revive innumerables veces en la suerte de los pobres y desamparados que viven alrededor nuestro. A muchas hermanas y a muchos hermanos, sencillamente se les niega un lugar en nuestro mundo.

Ante esta situación se levantó Adolfo Kolping hace 150 años. El peligro de que los jóvenes artesanos pudieran ser relegados a convertirse en un grupo marginal de la sociedad, no lo dejó descansar. Por eso, les enseñó a tomar su suerte en sus propias manos para ocupar – tanto en la sociedad como en la Iglesia – el lugar que les correspondía.

"Hacer lugar", ésta es nuestra vocación como amigos Kolping en el siglo XXI: hacer lugar para los pobres, los enfermos, los abandonados, los inmigrantes, demostrando de esta manera que ellos forman parte de lo nuestro. Cada Familia Kolping es convocada a reflexionar sobre cómo puede hacer un lugar para otros dentro de sus propias filas. ¿No sería la Navidad el momento más oportuno para volver a estrechar la mano o de mi vecino cascarrabias o de un miembro cargante de mi Familia Kolping o de otro congénere que, quizás, lo necesite? Muchas veces, son los pasos y los gestos pequeños que vuelven a hacer surgir nuestra vida.

"¡En la posada no había lugar para ellos!" – Dios puso su destino en las manos de los hombres. La historia de amor de Dios con nosotros los seres humanos conduce de una modesta casa en los cerros de Nazaret, primero, a la cueva de animales de Belén y, finalmente, al cerro Gólgota en las afueras de Jerusalén. Eran pocas las personas que habían hecho un lugar para Jesús en sus vidas.

Estimadas amigas y estimados amigos: La Navidad nos recuerda que Dios sigue ofreciendo su amor y que nos lo sigue ofreciendo también a nosotros. Dios sigue llamando a nuestra puerta a través de las dudas y las necesidades de las personas que conviven con nosotros.

Debemos hacer un lugar para Dios en este mundo. Esto es algo que Adolfo Kolping comprendió plenamente hace 150 años.

"Se ha manifestado la bondad y el amor de Dios a los hombres", escuchamos en la misa navideña. Ojalá que en esta Navidad estas palabras logren iluminar la vida de los casi 550.000 miembros de la Obra Kolping Internacional.

Deseándoles que esto se haga realidad en ustedes, les saludo afectuosamente.

Mons. Axel Werner

Asesor General de la Obra Kolping Internacional

gp@kolping.de

SALUDO PARA EL AÑO NUEVO 2005 DE LOS MÁXIMOS RESPONSABLES DE LA OBRA KOLPING INTERNACIONAL:

Otro año más que se fue, se lamentará alguien; otro año más que hemos podido vivir, dirán otros llenos de gratitud. Al hacer el balance del año saliente 2004, cada uno de nosotros hará su propia evaluación, distinta de la de todos los demás. Para algunos, el año los deja contentos gracias a muchas experiencias adquiridas y muchos éxitos logrados; para otros, en cambio, el año fue marcado, sobre todo, por pérdidas, preocupaciones y sufrimientos. Sin embargo, independientemente de cómo fue el año pasado, el año 2005 alberga posibilidades y oportunidades nuevas.

Lo dicho se aplica también a la Obra Kolping Internacional. El año 2004 fue para la asociación– tal como pasa en la vida de las personas – un año lleno de contradicciones. Por un lado, se abrieron nuevos horizontes, se crearon Familias Kolping y Federaciones Nacionales nuevas, se trabajó con mucho dinamismo y entusiasmo. Por el otro, se observó cierto cansancio, se notó el envejecimiento de bastantes Familias Kolping y se percibió una disminución de actividades. Sin embargo, a pesar de todas las contradicciones y dinámicas opuestas que se experimentaron, 2004 fue para la Obra Kolping un año exitoso. La asociación siguió creciendo; de nuevo, cientos de miles de personas se beneficiaron a través de las actividades sociales de las Familias y Miembros Kolping palpando de esta manera algo del poder de amor de nuestro Dios; de nuevo, innumerables personas encontraron en la Obra Kolping acogida y sentido para su vida; de nuevo, muchas personas lograron fortalecerse en la fe en Jesucristo y actuar con la fuerza de esta fe gracias a su pertenencia a la Obra Kolping.

Esto nos hace mirar con confianza hacia delante, hacia el año nuevo de 2005, y podemos terminar estas líneas, citando las palabras de Adolfo Kolping de un texto de año nuevo de 1862: "No compartamos ese temor necio ante el futuro y sus destinos. El cielo no se derrumbará y nuestro buen Dios seguirá gobernando el mundo. Quien a ÉL le sale al encuentro con corazón alegre, será bien acogido, y quien cae en sus manos contra su voluntad, generalmente, lo encuentra demasiado tarde. Por esto, afírmate en el cristianismo y deja que el mundo se las arregle."

Con los mejores deseos para un año 2005 lleno de las bendiciones de Dios.



Mons. Axel Werner
Asesor General



Hubert Tintelott
Secretario General



Bernhard Hennecke
Director Ejecutivo General

NOTICIAS CENTRALES:**Colonia / Alemania****Por una prohibición más amplia de la clonación**

La Obra Kolping Internacional apoya decididamente la moción de Costa Rica ante las Naciones Unidas que busca lograr la prohibición de la clonación a nivel mundial. La Obra Kolping basa su apoyo en la convicción de que el ser humano tiene una dignidad irrenunciable desde el comienzo de la vida y que ya como embrión tiene determinados derechos: "No nos interesa sólo la prohibición de la clonación reproductiva", enfatiza el Secretario General Hubert Tintelott, "sino que también nos oponemos a la clonación terapéutica, porque el alto bien jurídico de la dignidad de todo ser humano no puede ser sacrificado en aras de la expectativa, por más prometedora que ésta parezca, de obtener nuevos conocimientos para la curación de enfermos".

Se subraya que esta afirmación es especialmente válida por el hecho de que aún no se ha agotado la investigación médica de las células madre adultas sino que, por el contrario, en ese terreno se están insinuando primeros resultados que, probablemente, puedan utilizarse con fines terapéuticos. La Obra Kolping Internacional ha convocado a todos los gobiernos a apoyar la moción de Costa Rica pidiendo una prohibición amplia de la clonación, cuando comiencen las respectivas deliberaciones en Nueva York.

Sitios Web relacionados con esta noticia:

- KolpingLinks

www.kolpinglinks.net/2803_oki_prensa_03.pdf

www.kolpinglinks.net/2406_declaracion_clonacion-2003.html

Nueva York / Naciones Unidas y Colonia / Alemania**La Obra Kolping apoya la campaña contra el tráfico de mujeres**

Diferentes Organizaciones No Gubernamentales acreditadas a través de un estatus consultivo ante el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, han formado una coalición con el fin de exigir con una sola voz iniciativas más decididas en contra del tráfico de mujeres cada vez más extendido por el mundo. En su declaración, esas ONGs se basan en la Declaración de los Derechos Humanos y en las resoluciones acordadas a lo largo de varias Conferencias Mundiales de la Mujer, la cuales una y otra vez llaman la atención sobre la problemática de este crimen y de la violencia diaria contra la mujer que es característica en ese contexto.

A pesar de todos los llamados hechos a través de las distintas conferencias, la situación se ha más bien agudizado y todo indica que el tráfico de mujeres - tanto en su volumen como en las utilidades que arroja - no está lejos de superar hasta el tráfico de drogas. En consecuencia, la coalición de las ONGs pide a los gobiernos nacionales un endurecimiento de su legislación en este campo específico, una persecución más severa y eficiente de los criminales y una colaboración

internacional más coordinada entre las distintas instituciones dedicadas a la lucha contra esta llaga. La Obra Kolping Internacional, debido a su estatus consultivo ante la ONU en Nueva York, se ha unido a la coalición contra el tráfico de mujeres y convoca a sus Federaciones Nacionales, a participar en todas las iniciativas que se organicen contra el tráfico de mujeres en sus respectivos países.

Roma / Vaticano y Colonia / Alemania

El Papa bendice la imagen y la oración por la canonización de Adolfo Kolping

En el marco de la audiencia general del 1º de diciembre 2004, el Asesor General Mons. Axel Werner y el Secretario General Hubert Tintelott presentaron al Santo Padre Juan Pablo II, en forma de un libro empastado, la oración por la canonización y la imagen que la acompañará en todas las estampitas que se impriman. El Papa bendijo el libro en varios ejemplares confeccionados en distintos idiomas. En una ceremonia solemne en el marco del Consejo General 2005 en Colonia, estos ejemplares bendecidos serán entregados a los representantes Kolping de los distintos continentes.

En este contexto, el Asesor General Mons. Axel Werner convoca una vez más a todos los miembros Kolping del mundo a que se comprometan con esta oración por la canonización de Adolfo Kolping, avalada por la autoridad eclesiástica, con el fin de que Adolfo Kolping se convierta - más allá de ser guía y modelo - también en intercesor ante Dios por las preocupaciones de los hombres.

Colonia / Alemania

Tres personajes Kolping de mucho mérito reciben la "Insignia dorada de Honor"

La insignia de honor de la Obra Kolping Internacional constituye la máxima distinción que otorga la Obra Kolping Internacional a través de una decisión de atribución exclusiva del Asesor General. En los últimos meses, Mons. Axel Werner, otorgó la insignia en tres oportunidades a otros tantos personajes de larga trayectoria y muchísimos méritos Kolping.

Hoima / Uganda: Asesor Nacional Peter Isingoma

Es tan solo la tercera vez en la historia de la asociación que esta distinción se concede a un miembro de una Federación Nacional africana y, por ende, de una Familia Kolping africana. En noviembre, el Asesor General Mons. Axel Werner distinguió con esa insignia de honor a Father Peter Isingoma, Asesor Nacional de la Obra Kolping Uganda durante muchos años, vinculado a la asociación prácticamente desde la fundación de la primera Familia Kolping en Uganda, quien durante su gestión como Asesor Nacional tuvo una actuación especialmente destacada, ante todo, en el trabajo espiritual de la Obra Kolping. A nivel continental, el Padre Peter Isingoma colabora activamente en el "Equipo Africano de Formación Kolping", capacitando así también a dirigentes provenientes de otras Federaciones Nacionales de África.

Friburgo / Alemania: Asesor Diocesano Robert Henrich

En Alemania, el Asesor General entregó la máxima distinción Kolping al Asesor Eclesiástico de la Asociación Diocesana Kolping de Friburgo, en el Sur del país, valorando de este modo especialmente el trabajo realizado por ese sacerdote en la creación y expansión de la Obra Kolping Vietnam. El homenajeado no sólo fue el primero en llevar a Vietnam informaciones sobre la Obra Kolping, sino que personalmente puso manos a la obra, encargándose durante muchos años de difundir las ideas Kolping en ese país, de formar líderes locales y de iniciar y apoyar económicamente pequeños proyectos de distintas Familias Kolping. En la actualidad, la Obra Kolping Vietnam es una Federación Nacional consolidada con 108 Familias Kolping y alrededor de 3.000 miembros.

Bolzano, Sudtirolo / Italia: Secretario Nacional Otto von Delleman

Con fecha del 29 de noviembre de 2004, la gran condecoración Kolping recayó en el Secretario Nacional de la Obra Kolping Sudtirolo / Italia. La ceremonia de entrega de manos del Asesor General se realizó en el marco del lanzamiento de un voluminoso "Libro de Memoria" por el motivo del 150º aniversario de la fundación de la Familia Kolping de Bolzano. Con esta distinción, se reconocen los méritos del Señor von Delleman no sólo por la reconstrucción y consolidación de la Obra Kolping en Sudtirolo en general, sino que también por su permanente preocupación por la mantención y progresiva ampliación de las Casas Kolping y por el trabajo pedagógico realizado en esas casas. De manera especial, se valoró el incansable compromiso del Secretario Nacional sudtirolo con la Obra Kolping Internacional y su trabajo de cooperación internacional.

NOTICIAS DE LOS PAISES DE AMERICA:**Bolivia****La Obra Kolping se destaca por sus centros educativos y centros de salud**

La Obra Kolping Bolivia destaca de manera creciente no sólo por sus actividades como asociación, sino también y muy especialmente, por sus instituciones educativas y sus centros de salud. Cuando finalice 2004, el Centro de Salud de Santa Cruz habrá atendido a más de 400.000 pacientes durante el año; de manera parecida sigue aumentando la demanda en los dos Centros de Salud de El Alto / La Paz. Una parte importante de los servicios ofrecidos se relaciona con los talleres ópticos. El solo taller de Santa Cruz produce 2.000 lentes al año. Debido a la gran necesidad existente, ahora se prevé la puesta en marcha de una pequeña clínica oftalmológica, con el fin de poder realizar operaciones de cataratas. También en el ámbito educativo, la Obra Kolping Bolivia está teniendo mucho éxito. Los tres colegios Kolping en El Alto cuentan con una matrícula de más de 1.000 alumnos, y en el Centro Kolping de Formación Profesional de Sucre fueron más de 800 alumnos los que en 2004 cursaron programas de formación de distintas especialidades.

Debido a esta y otras actividades de servicio, la Obra Kolping Bolivia, entre tanto, ofrece 300 puestos de trabajo fijos. Con sus 3.700 miembros ya es una de las Federaciones Nacionales más fuertes de la Obra Kolping en América Latina.

Sitio Web Kolping Bolivia:

- Obra Kolping Bolivia

www.kolpingbolivia.net

Brasil

Personas que viven de la basura

Hace cuatro años que la Obra Kolping Brasil lleva a cabo un proyecto en Carapicuíba, destinado a familias que antiguamente vivían sobre un basural y subsistían con lo que encontraban en el lugar. Un objetivo del proyecto consiste en ofrecerles posibilidades alternativas de vivienda y de ingresos. Como primer paso, se fundó una cooperativa cuya actividad económica es la recolección y el reciclado de basura. Los miembros de la cooperativa recolectan basura, tanto en el marco del servicio normal de recolección de residuos como también a través de pequeños depósitos temporarios. A continuación, se lleva lo recolectado a grandes galpones y se procede a la selección sobre cintas transportadoras siguiendo hasta 40 criterios distintos. Los materiales seleccionados luego se comercializan. El trabajo de selección de residuos permite reutilizarlos en hasta un 80% y la municipalidad se ha declarado dispuesta a hacerse cargo del resto de los desechos sin costo para la cooperativa. A través de esta iniciativa de la Obra Kolping Brasil pudieron generarse ingresos periódicos directos o indirectos para más de 1000 personas. Los miembros de la cooperativa reciben un sueldo básico fijo y además un paquete con alimentos básicos. La cooperativa no sólo permitió mejorar, y sobre todo estabilizar, la situación de ingresos de los miembros y sus familias, sino que además se logró superar la violencia imperante hasta entonces en la lucha por la basura.

Sitio Web Kolping Brasil:

- Obra Kolping do Brasil

www.kolping.com.br

Nicaragua

Importante crecimiento del centro médico en Managua

La demanda de servicios del pequeño Centro Médico Kolping en Managua registra un crecimiento alentador. Mientras que en el año 2003, un total de 1.300 personas se atendía en el centro, el número de pacientes atendidos ascendió a casi 2.000 en los primeros siete meses de este año. De ese total, más de la mitad recibió tratamiento odontológico, unos 600 consultaron médicos de medicina general y unos 350 pacientes fueron clientes de la farmacia. La creciente demanda pone de manifiesto que la propuesta tiene cada vez mayor resonancia y que el Centro Médico Kolping es competitivo tanto desde el punto de vista de las tarifas como de la calidad. Especialmente quienes viven directamente en los alrededores del centro, ahora reciben una atención que antes les implicaba recorrer largos trayectos por la ciudad.

NOTICIAS DE LOS PAISES DE AFRICA:

Ruanda

Kolping coopera con el "World Food Programme"

La Familia Kolping Muramba pudo celebrar a comienzos de octubre un convenio con el "World Food Programme" (WFP – Programa Mundial de Alimentos) para actuar en forma conjunta en la lucha contra el SIDA. Aunque también se habían postulado muchas otras ONGs, gracias a sus actividades, la Familia Kolping Muramba fue considerada una contraparte adecuada para los programas previstos, que deberán constituir un aporte en la lucha contra la proliferación cada vez más rápida de esa enfermedad. La cooperación con el "World Food Programme" fue limitada, en un principio, a un año. Una vez transcurrido ese año, se evaluarán los resultados obtenidos, antes de decidirse la continuidad del trabajo conjunto.

Sitio Web relacionado con esta noticia (en inglés):

- United Nations World Food Programme

www.wfp.org

Sudáfrica

Distinción para la casa de huéspedes Kolping

El 4 de octubre de 2004, el Presidente de Sudáfrica Thabo Mbeki, distinguió a la casa de huéspedes de la Obra Kolping Sudáfrica en Durbanville, en las cercanías de Ciudad del Cabo, como una de las 15 mejores casas de huéspedes de Sudáfrica en su categoría. La distinción no sólo significa publicidad para esa Casa Kolping, sino que también constituye un reconocimiento al trabajo realizado. La casa de huéspedes fue inaugurada oficialmente a comienzos de 2004 y ya sesionó allí la Reunión de Consejo General de la Obra Kolping Internacional. Con una capacidad de alojamiento para 40 personas, se la utiliza preferentemente para seminarios o jornadas breves, pero allí también se alojan turistas y personas de negocios. Las ganancias que obtiene la casa de huéspedes se ponen a disposición de los proyectos sociales de la Obra Kolping Sudáfrica.

Sitio Web Kolping Sudáfrica (en inglés):

- Kolping Southafrica Website

www.kolpingsa.co.za

Tanzanía

Miembros Kolping comprometidos con el medio ambiente

En el marco del trabajo de formación que realizó en los últimos años, la Obra Kolping Tanzania destacó permanentemente la importancia de las relaciones ecológicas y la corresponsabilidad de los seres humanos por la creación de Dios. Pero la Obra Kolping no se limitó a realizar esfuerzos en el ámbito del trabajo de formación, sino que también marcó un hito mediante la introducción de la tecnología solar en los pueblos, la creación de escuelas forestales y la puesta en

práctica de programas de reforestación. Sin embargo, también los esfuerzos de formación de la Obra Kolping, que se sostienen desde hace muchos años, tienen efectos visibles. Así, por ejemplo, en una evaluación de reciente publicación, se comprobó que los miembros Kolping se distinguen especialmente por mantener limpios los alrededores de sus casas y por quemar de modo sistemático las bolsas plásticas, que de lo contrario vuelan por ahí, ensuciando el paisaje. El análisis destaca especialmente que el ejemplo de los miembros Kolping tiene un efecto de contagio sobre los vecinos, que los toman como modelo para su conducta.

Sitio Web Kolping Tanzania (en inglés) :

- Welcome to Kolping Society of Tanzania Website

www.kolpingtz.org

NOTICIAS DE LOS PAISES DE ASIA:

India

El Centro Computacional Kolping de Punalur trabaja con éxito

El Centro Computacional Kolping que trabaja desde 1993 en la diócesis de Punalur, estado de Kerala, registra una demanda cada vez más fuerte por sus ofertas de capacitación. Actualmente, unos 260 personas se están capacitando en el centro, cursando las más distintas materias todas relacionadas con la computación, desde cursos para principiantes hasta programas para alumnos ya avanzados. Gracias a sus logros, el centro ha adquirido tanto prestigio, que ahora el Estado hizo un convenio con la Obra Kolping, con el fin de capacitar a 48 alumnos de acuerdo con los programas estatales. Toda la capacitación se ofrece en iguales condiciones tanto a mujeres como a varones, procedentes de los distintos grupos étnico-religiosos. De esta forma, diariamente se reúnen en el centro cristianos, musulimes e hindúes; más o menos el 15% de los alumnos son miembros Kolping. Lo más satisfactorio es el hecho, de que la mayoría de los egresados de los cursos Kolping encuentra rápidamente un puesto de trabajo o asciende dentro de la empresa donde ya trabaja. El Centro Computacional Kolping da trabajo a 15 personas. Las utilidades alcanzadas en los últimos años, recientemente permitieron a la Obra Kolping India ampliar el centro significativamente sin subvenciones de terceros.

NOTICIAS DE LOS PAISES DE EUROPA:

Alemania

La Asamblea Federal de la Obra Kolping Alemania enfoca el futuro

Más de 400 delegados provenientes de todas las asociaciones diocesanas de Alemania asistieron en Osnabrück a la Asamblea Federal de la Obra Kolping Alemania, que se llevó a cabo del 29 al 31 de octubre de 2004, participando en el

debate y en las decisiones acerca del futuro de la Obra Kolping. Una comisión convocada al efecto ya había planteado primeras reflexiones para resolver las cuestiones del futuro y enumerado los desafíos actuales. Entre ellos uno de los más importantes es la necesidad, por un lado, de frenar el creciente envejecimiento promedio de los miembros y, por el otro, de lograr la adhesión de personas jóvenes a la asociación. En estrecha relación con estos temas deberá procurarse evitar la disolución de Familias Kolping y conseguir la creación de nuevas Familias.

La Obra Kolping Alemania considera que un paso importante para resolver estas problemáticas será una mayor capacitación de los dirigentes Kolping en todos los ámbitos, que les permita recorrer nuevos caminos para fortalecer la conciencia asociacional. Otro paso orientado al futuro de la asociación fue la elección de un nuevo Directorio Federal, llevándose a cabo una clara renovación generacional: el Presidente actual de la Obra Kolping Alemania, Heinz Schemken (69) será sucedido en el cargo por el Diputado del Parlamento alemán Thomas Dörflinger (39). También para los cargos de vicepresidente y demás miembros del Directorio se eligió a personas mucho más jóvenes.

Sitio Web Kolping Alemania (en alemán):

- Willkommen beim Kolpingwerk

www.kolping.de

Alemania

Las Familias Kolping someten a prueba la actitud de las comunas frente a la familia

La Obra Kolping Asociación Diocesana de Augsburgo se hizo eco del tema central de la Obra Kolping Internacional para el año 2004 "Los Hombres necesitan de la Familia, los Hijos necesitan de los Padres", organizando una jornada diocesana de la familia. Se convocó a todas las Familias Kolping de la diócesis a revisar la actitud de la propia ciudad o localidad frente a la familia, mediante acciones concretas dirigidas a ese fin. Participaron en esta acción 20 Familias Kolping, que demostraron gran creatividad en la tarea. En algunos lugares, la Familia Kolping realizó un safari fotográfico, documentando todos los lugares que no eran aptos para los niños ni para la familia. En otras localidades, las Familias Kolping llevaron a cabo una encuesta ciudadana en la zona peatonal, para recavar la información de los ciudadanos respecto de la actitud de la comuna frente a la familia y, en otros lugares, las Familias Kolping incluso ocuparon la alcaldía, para mantener luego un encuentro con el alcalde y explicarle cómo se imaginan una ciudad que promueva la familia.

De modo coincidente, todas las Familias Kolping lograron despertar un mayor interés en sus localidades por las posibilidades que tiene la comuna para promover a la familia también a nivel comunal. Pero, al mismo tiempo, las Familias Kolping y los miembros Kolping también pudieron difundir su rol de defensores de la familia.

Sitio Web Kolping Alemania (en alemán):

- Willkommen beim Kolpingwerk

www.kolping.de

Austria

El Correo Federal Austriaco lanza una estampilla Kolping

Con motivo del 150º aniversario de la fundación de la Familia Kolping de Graz, Correo Federal Austriaco lanzó esta estampilla dedicada a la Obra Kolping:



Es la primera vez que se edita una estampilla de correo en honor a Kolping fuera de su país natal, donde a lo largo de los años ya se emitieron tres estampillas con motivos Kolping. La Familia Kolping Graz conmemoró su aniversario con una solemne celebración litúrgica, presidida por el obispo de la diócesis, Mons. Egon Kapellari, mientras que la prédica - sobre el tema "La sociedad necesita de la familia, los hijos necesitan de los padres" - estuvo a cargo del Asesor General Mons. Axel Werner.

Sitio Web Kolping Austria (en alemán):

- Willkommen bei Kolping Österreich

www.kolping.at

Eslovaquia

Segunda feria de vinos de misa organizada por la Obra Kolping Internacional

A fines de octubre, la Obra Kolping Eslovaquia llevó a cabo la segunda feria de vinos de misa, esta vez en cooperación con la Obra Kolping Hungría. 37 vinicultores provenientes de seis países enviaron sus vinos al concurso. Un grupo de especialistas se dedicó a catar los vinos, otorgando tres medallas de oro y tres de plata. La oferta abarcó tanto vinos litúrgicos para el servicio religioso ortodoxo griego y vinos de misa para la Santa Misa católica, como vinos kosher para el servicio religioso judío. El evento no sólo encontró gran resonancia en la prensa local, sino que también fue mencionado en las más diversas revistas especializadas. Justamente la difusión en ese tipo de revistas constituye una razón principal para la participación de los vinicultores, porque a partir de la difusión de la información, los vinos premiados pueden contar con un incremento en las ventas. Asumieron el patrocinio del evento el Arzobispo de Budapest, Cardenal Peter Erdö, y el nuevo Comisario Europeo de Eslovaquia, Jan Figl.

Hungría

Comienza a funcionar el internado en Petfürdő

La Obra Kolping Hungría está a cargo de una institución de formación profesional en Petfürdő, cuyas propuestas se dirigen especialmente a jóvenes de grupos marginales. Justamente por esa característica de su población escolar, su ámbito

de acción excede en mucho los alrededores inmediatos de Petfürdő y por eso, hasta el presente, muchos alumnos debían ser alojados en albergues estatales. Pero en esos albergues no se les podía brindar una atención pedagógica que tuviera en cuenta la concepción cristiana de la escuela y así surgió la idea de crear un internado propio. Entre tanto, las tareas de construcción del hogar escolar han concluido y, por ahora, la casa ofrece espacio para 66 alumnos. En una etapa posterior, en el altillo podría habilitarse un espacio para 16 alumnos más.

Sitio Web Kolping Hungría (en húngaro):

- Magyar Kolping Szövetség

www.kolping.hu

Hungría

Asistencia jurídica para personas necesitadas

Desde comienzos de septiembre, la Obra Kolping ofrece - como un nuevo tipo dentro de su gama de servicios - asistencia legal y asesoramiento jurídico a precios accesibles. Por ahora, se instaló una oficina en Budapest y otra en Miskolc, adonde pueden dirigirse quienes buscan asistencia. La asistencia jurídica abarca todos los ámbitos de la vida cotidiana, desde problemas jurídicos relacionados con cuestiones de vivienda hasta asuntos de derecho laboral o de derecho familiar. Los honorarios que se cobran por el asesoramiento jurídico se establecen según la situación de ingresos de quien busca asesoramiento. Hay que subrayar que la propuesta de la Obra Kolping se limita al asesoramiento. En caso de procesos judiciales o de una presentación de demanda, los casos se derivan a abogados afines. El servicio no se ofrece sólo a miembros Kolping, sino que se trata de un servicio abierto a la comunidad en general. Para dar a conocer esta propuesta, la Obra Kolping Hungría trabaja en cooperación con otras organizaciones no gubernamentales.

Sitio Web Kolping Hungría (en húngaro):

- Magyar Kolping Szövetség

www.kolping.hu

Polonia

¿Se ha superado la división de Europa?

"¿Se ha superado la división de Europa? – Europa crece, pero ¿se fortalece su cohesión interna?" Ese fue el título de un evento de capacitación para dirigentes de la Obra Kolping Europa, que se llevó a cabo entre el 15 y el 17 de octubre de 2004 en Cracovia. Este año, 35 asistentes provenientes de 10 países participaron en este seminario, que se lleva a cabo regularmente desde hace 15 años. La Obra Kolping Europa introdujo esta capacitación para dirigentes tanto para intensificar el intercambio de experiencias entre las Federaciones Nacionales tradicionales de Europa Occidental y las Federaciones Nacionales jóvenes de Europa Central y del Este como para acompañar a la Obra Kolping de Europa Central y del Este en la consolidación de su rol como parte activa de la sociedad civil y en su apoyo a la creación de sociedades democráticas.

También este año, durante el desarrollo del seminario se puso de manifiesto que en muchos países de Europa Central y del Este la democracia aún es débil, situación que se refleja especialmente en la escasa participación electoral. Sin embargo, la reciente incorporación de varios países de Europa Central y del Este a la Unión Europea brinda nuevos impulsos para la toma de decisiones democráticas. Se aspira a fortalecer los encuentros entre los ciudadanos de Europa, porque las reuniones de los políticos por sí solas sólo pueden lograr de modo limitado una cohesión europea. Sin embargo, en relación con los programas de encuentro, se remarcó que existe una mayor reticencia al encuentro entre los ciudadanos de los países tradicionales de la UE que entre los ciudadanos de los nuevos países miembro.

Sitio Web Kolping Polonia (en polaco):

- Kolping - praca, szkolenia, noclegi, pokoje

www.kolping.pl

Rumania

El Presidente Regional de Sudtirolo visita la Obra Kolping

El Presidente Regional de Sudtirolo Luis Durnwalder aprovechó una visita oficial a Rumania también para un encuentro con la Obra Kolping Rumania. El 24 de Noviembre de 2004 llegó con toda su comitiva oficial a Temesvar, con el fin de informarse sobre la marcha de una serie de proyectos, cofinanciados por Sudtirolo y también por la Obra Kolping sudtirolesa. En esa ocasión, el Señor Durnwalder confesó públicamente su propia condición de miembro Kolping y subrayó su vivo interés en el desarrollo actual de la Obra Kolping Rumania, a la cual alentó a asumir su rol como agente activo dentro de la sociedad civil y siguiendo la tradición de la Obra Kolping, a hacerse responsable de ámbitos de tareas del bien común. Orientado por el Secretario Nacional de Kolping Rumania, Eduard Dobre, el ilustre visitante se informó de los distintos modelos de proyectos que la Obra Kolping Rumania está llevando a cabo en los ámbitos del trabajo social y de la formación profesional. Finalmente, el Presidente Regional de Sudtirolo prometió también para el futuro el apoyo financiero de distintos proyectos concretos y subrayó su interés, en visitar proyectos Kolping en terreno con ocasión de su próxima visita a Rumania en unos seis meses más.

Rumania

Se inauguró el Hogar de Estudiantes Kolping de Oradea

Después de un tiempo prolongado de cambios estructurales y arreglos, el 12 de diciembre de 2004, se inauguró la Casa Kolping de Oradea. El acto solemne fue presidido por el obispo local Mons. Jozsef Tempfli y contó con la presencia de numerosos invitados de honor y miembros Kolping provenientes tanto del lugar como de todo el país. La historia de la Casa Kolping de Oradea comienza ya en 1926; sin embargo, como todas las propiedades de la iglesia, fue expropiada en tiempos del gobierno comunista y recién con la refundación de la Obra Kolping en el país, en 1989, fue devuelta a su destino original.

La casa recién reinaugurada ofrece 10 habitaciones para un total de 36 estudiantes, aparte de baños, duchas, una pequeña cocina de autoservicio y una sala multifuncional. Todos los estudiantes residentes provienen de familias de escasos recursos y su posibilidad de estudiar depende de encontrar un lugar de alojamiento económico. Aunque todavía no hay recursos a la vista, la Familia Kolping Oradea espera poder ir ampliando la casa con el fin de poder dar hospedaje, a mediano plazo, a un total de 100 estudiantes.

Sudtirol / Italia

La Obra Kolping Tiro del Sur se compromete con la familia

El tema central 2004 de la Obra Kolping Internacional "Los hombres necesitan de la familia, los hijos necesitan de sus padres" estuvo en el centro de los debates durante la Asamblea Nacional de la Obra Kolping Sudtirol, que se llevó a cabo el 7 de noviembre en Sterzing. Los delegados aprobaron una resolución que convoca a todos los responsables políticos a adjudicarle a la política familiar decididamente un rol central dentro de la acción política como política medular. En la resolución, los delegados recuerdan que, ya hace 150 años, Adolfo Kolping señalaba que el destino de la familia a la corta o a la larga también sería el destino del país. Por eso, continúa diciendo el documento, debe ser de interés de la sociedad y del Estado apoyar y promover a la familia en el cumplimiento de sus funciones.

Aparte del tema de la familia, el orden del día incluyó la elección de un nuevo Directorio Nacional para la Obra Kolping Sudtirol. Por primera vez en la historia de la Obra Kolping sudtirolesa también se eligió un Presidente Nacional, y de ese modo también en Sudtirol se pusieron en práctica los lineamientos establecidos por la Obra Kolping Internacional. Resultó electo para ese cargo el señor Willi Plank, un hombre de negocios proveniente de la Familia Kolping Bruneck, quien, de este modo, es el primero en una sucesión ojalá larga de Presidentes Nacionales en la historia de la Obra Kolping Sudtirol.

Sitio Web Kolping Sudtirol (en alemán):

- Willkommen bei Kolping in Südtirol

www.kolping.it

Edición en alemán:

Obra Kolping Internacional

Secretario General Hubert Tintelott

Kolpingplatz 5 - 11, D-50667 Köln / Alemania

Teléfono + 49 - 221 - 207 01 49 / Fax + 49 - 221 - 207 01 46

ikw@kolping.de / www.kolping.net

Edición en castellano:

Obra Kolping Internacional, Oficina Santiago de Chile

Isabel La Católica 5900 - Las Condes, Santiago de Chile

Teléfono + 56 - 2 - 208 48 82 / Fax + 56 - 2 - 248 15 55

okisantiago@manquehue.net / www.kolpinglinks.net